

# La fàktoria del ocio

LAFAKTORIADELOCIO.COM



VERSIÓN INTERACTIVA

GUIA DE OCIO Y CULTURA DE NAVARRA · GRATIS · OCTUBRE 23  
NAFARROAKO AISIALDI ETA KULTURAREN GIDA · DOHAIN · 23KO URRIA

## EL ROCK&RIOS VUELVE A LA CARRETERA



4 NOVIEMBRE 2023

**PAMPLONA ★ NAVARRA ARENA**

Comienzo espectáculo 21:00h

ENTRADAS A LA VENTA EN MIGUEL-RIOS.COM

ARENA  
NAVARRA ARENA

LOS 20  
CLASICO

ROMA

PRODIGA

girar, girar

# Este mes:

MIGUEL RÍOS  
SEMANA DE LA CAZUELICA Y EL  
VINO D.O NAVARRA  
STING EN EL ARENA  
PAMPLONA TATTOO EXPO  
TEATRO GAZTAMBIDE  
MANUEL CARRASCO  
NIÑA PASTORI  
IRUÑAROCK  
ROYAL FILM CONCERT ORCHESTRA

TEA ROOMS  
ELAR SKETCH  
PRIMA FACIE  
NO ME TOQUES EL CUENTO  
AGENDAS DE EVENTOS DE NUESTROS COLABORADORES  
CINE "ESTRENOS"  
DAME LA PATA "ADOPCIONES"  
GUÍA DE RESTAURANTES

Contacto: [lafaktoriadelocio@gmail.com](mailto:lafaktoriadelocio@gmail.com)  
Diseño y maquetación: CIRIZA  
Imprime: Ziur  
Nº Depósito legal: DL NA 199-2013

LA FAKTORIA DEL OCIO ES UNA PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE, LA CUAL NO SE HACE RESPONSABLE, NI SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES EXPRESADAS POR SUS COLABORADORES EN LOS TEXTOS PUBLICADOS.

Si desea contratar Publicidad:  
T 606 77 36 99

[www.lafaktoriadelocio.com](http://www.lafaktoriadelocio.com)  
[lafaktoriadelocio@gmail.com](mailto:lafaktoriadelocio@gmail.com)



**binaria**  
IMPRESA DIGITAL

**IMPRESION DE PLANOS, PROYECTOS...**  
**¡¡ SIN COSTE DE LANZAMIENTO Y SIN ESPERAS !!**

CALLE MILUZE 10 BAJO (JUNTO A CARREFOUR)



[www.binariadigital.com](http://www.binariadigital.com)



**tecno cultur**

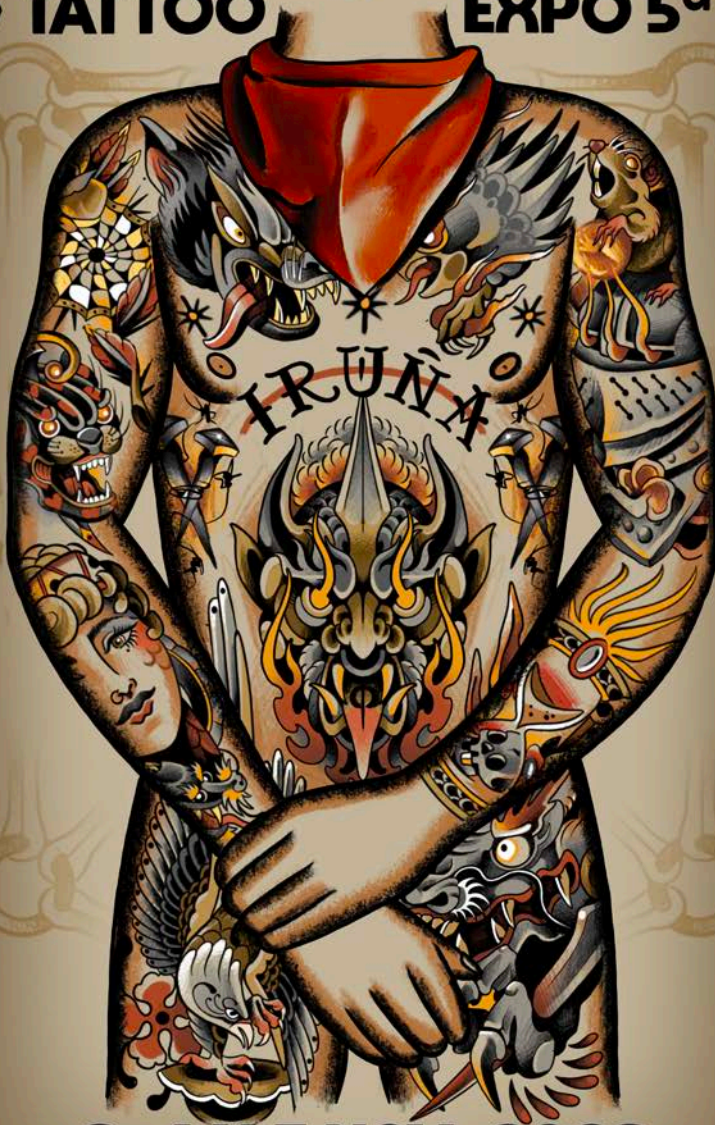
**MÁS DE 5000 ARTÍCULOS EN HORTICULTURA TÉCNICA**

**TECNO CULTUR**  
ARTÍCULOS DE CULTIVO  
Pol. Mutilva Baja, calle S, nave 14 .  
Pamplona - T 948 29 30 94 -  
[www.tecnocultur.com](http://www.tecnocultur.com)  
[info@tecnocultur.com](mailto:info@tecnocultur.com)  
Más de 5000 artículos en horticultura técnica!!!  
Entre ellos: más de 20 bancos de semillas,  
más de 8 marcas de fertilizantes diferentes,  
diversos equipos de iluminación y mucha  
variedad en productos de parafernalia.

# PAMPLONA

◆ TATTOO

EXPO 5ª ◆



**3, 4 Y 5 NOV. 2023**

◆ BALUARTE ◆

[WWW.PAMPLONATATTOOEXPO.COM](http://WWW.PAMPLONATATTOOEXPO.COM)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

**BALUARTE**

ORGANIZA

**URBAN LINE**  
LABORATORY OF IDEAS

COLABORAN

**PIGMENT**

MEDIA PARTNER

**TATT**life



# Miguel Ríos llega a Pamplona

*Miguel Ríos nos visita celebrando el 40º aniversario de su disco y gira más emblemáticos. Sin duda, Rock&Ríos hizo historia al convertirse en el fenómeno de rock más importante de nuestro país y en la gira más recordada de su historia. Acudir a esta celebración del rock español es una oportunidad única para los fans del artista y todos aquellos que crecieron con su música.*

Madrid, septiembre de 2023.- Miguel Ríos, uno de los padres del rock nacional y uno de los pioneros de la música que cambió en el siglo XX el panorama musical de nuestro país, arrancaba el pasado mes de agosto con su gira Rock&Ríos para celebrar los 40 años de uno de los conciertos y discos más emblemáticos de su carrera. Esta gira llegará el próximo 4 de noviembre al Navarra Arena de Pamplona.

En marzo de 1982, Miguel Ríos se subía al escenario del Pabellón de la Ciudad Deportiva del Real Madrid para grabar en directo su undécimo álbum, Rock and Ríos, que, de inmediato, se convirtió en uno de los más aclamados del artista y en uno de los discos más vendidos de la historia del rock en España.

Con el fin de celebrar una de las cumbres de su carrera, los días 11 y 12 de marzo de 2022, Miguel Ríos convocó a sus mecenas al escenario del Wizink Center acompañado de viejos compañeros de carretera y jóvenes invitados especiales en dos conciertos únicos que hicieron revivir el Rock&Ríos y sus acumuladas emociones.





# Mira cuándo te toca

PROGRAMA DE DETECCIÓN PRECOZ  
DE CÁNCER DE CUELLO DE ÚTERO

# Begiratu noiz dagokizun

UMETOKI-LEPOKO MINBIZIA  
GARAIZ DETEKTATZEKO PROGRAMA



BEATRIZ  
53 AÑOS URTE



IZASKUN  
64 AÑOS URTE



CHAIMAE  
38 AÑOS URTE



OLIVIA  
40 AÑOS URTE

Si tienes **35, 40, 45, 50, 55, 60** o **65** años, toca mirarte.  
El cáncer de cuello de útero se puede prevenir. **Mírate, cuídate.**

**35, 40, 45, 50, 55, 60** edo **65** urte badituzu, begiratzeko unea da.  
Umetoki-lepoko minbiziaz aurrea har dakiok. **Begiratu. Zaindu.**

[cancercuelloutero.navarra.es](https://cancercuelloutero.navarra.es)  
#Cada5AñosMírate



[umetokilepokominbizia.nafarroa.eus](https://umetokilepokominbizia.nafarroa.eus)  
#5UrteroBegiratu



Cerca de 30.000 "Hijos (e hijas) del rock and roll" acudieron al Wizink y conectaron con su energía, 40 años después. Esos conciertos que se han convertido en un gran libro/disco, fueron grabados y recogen con fidelidad lo que se puede ver en esta nueva y genial producción del Rock&Ríos que en 2023 nos llevará por algunas grandes ciudades españolas para dar fe de la vigencia sentimental de aquellas grandes canciones.

Así pues, Miguel Ríos ha vuelto a la carretera y los escenarios y recorrerá un total de 15 ciudades españolas estos meses. El rockero español llegará a ciudades como Marbella, Alicante, Valladolid, Valencia, Sevilla, Murcia, Granada, Zaragoza, Bilbao, Barcelona, Pamplona y A Coruña.

Con la categoría profesional que siempre ha demostrado, Miguel quiere convertir esta celebración en una de las giras de rock más importantes de nuestro país y en una oportunidad única para volver a convocar las emociones que encierran algunos de sus temas más aclamados como Bienvenidos o El Blues del Autobús, Santa Lucía o Himno a la Alegría. Una cita musical llena de sorpresas que seguirá marcando la historia musical de nuestro país y que nadie se puede perder.

## Navarra Arena

4 de noviembre, 21:00h

ENTRADAS EN:

[www.navarrarena.com](http://www.navarrarena.com)

[www.miguel-rios.com](http://www.miguel-rios.com)



# GUITAR SHOP

C/ Nueva 85, Iruña  
T 948 227 496  
[info@elinfiernitoguitarshop.com](mailto:info@elinfiernitoguitarshop.com)

GUITARRAS PARA PRINCIPIANTES Y PROFESIONALES. GUITARRAS ELÉCTRICAS, ACÚSTICAS, UKELELES, ACCESORIOS, AMPLIS, PEDALES, CUERDAS...

**Taller de reparación**  
*Ajustamos, areglamos, customizamos*

*Financiación hasta 12 meses sin intereses!*

**Oferta del mes**

**Novedad!**  
**GRETSCH**  
**G2420 ABB**

**599€!!**



**12:00**

AP. PUERTAS

**13:00**

CONCIERTO



# TIPITAKO

## ZENTRAL

### 21 DE OCTUBRE

**8 € ANTICIPADA + GASTOS**  
**12 € TAQUILLA**

**VENTA EN:**  
**WWW.ZENTRALPAMPLONA.COM**



# No me toques el cuento

NO ME TOQUES EL CUENTO es una comedia musical de calidad, gamberra, divertida y reivindicativa que llega a Baluarte. El espectáculo de humor No Me Toques el Cuento narra la historia de cuatro princesas Disney (Blancanieves, Bella, Aurora y Cenicienta), que después del “fueron felices y comieron perdices” deciden rebelarse y exigen contar la otra cara del cuento. Eso que no se cuenta porque, al fin y al cabo, no es tan bonito como dicen... ¿Quién no conoce a las princesas Disney? Siempre bellas, alegres, bondadosas. Y, por supuesto, ¡todas saben cantar! Pero, ¿conocemos la vida de esas princesas? ¿Sabemos lo que supuso para ellas su propio cuento de hadas? ¿Qué fue de ellas?



**Baluarte**  
12 noviembre  
18:30

# Prima Facie

Tessa – Vicky Luengo- es una joven brillante letrada a la que le encanta ganar. Ha conseguido labrarse un camino desde sus orígenes, en la clase trabajadora, hasta llegar a lo más alto de su profesión. Pero un acontecimiento impactante e inesperado le va a obligar a enfrentarse a las líneas que separan el poder patriarcal de la ley, la carga de la prueba y la moral. Escrita por la australiana Suzie Miller, la premiada obra que ha arrasado en Londres y Broadway, es un monólogo arriesgado, desafiante, divertido e inteligente.



**Teatro Gayarre**  
3 Noviembre  
20:00h

**CANALLA**

Av. Bayona 2

Entradas disponibles en [www.canalla.es](http://www.canalla.es)  
+Info en nuestro instagram [@salacanalla](https://www.instagram.com/salacanalla)

**chonbag**  
-PAMPLONA-

[@chonbagstore](https://www.instagram.com/chonbagstore) [@Chonbag](https://www.facebook.com/Chonbag)  
C/LINDATXIKIA 15 - 626 310 971

# VIERNES SUBSUELO

EVENTOS PRIVADOS  
ESPACIO RESERVADO CON CATERING



**SUB**  **SUELO**  
B A I L E M O S

**SUBSUELO** | [info@subsuelo.es](mailto:info@subsuelo.es)  
PLAZA DEL CASTILLO. PAMPLONA. IRUÑA



**22 Semana de la  
CAZUELICA  
Y EL VINO  
D.O. NAVARRA**

**NAFARROAKO  
KAZOLATXOAREN  
ETA JD ARDOAREN  
22.ASTEA**

del 6 al 15 de octubre 20**23** *Urria*ren 6tik - 15era

*La 22 Semana de la Cazuelica y su maridaje con el Vino de Navarra se celebrará del 6 al 15 de octubre. Un evento que combina la tradición con la innovación. La mejor ocasión para degustar sabrosos mini pucheros tradicionales de la gastronomía con toques originales y novedosos, gracias a la forma de elaboración de los participantes.*

Después de **22 ediciones** el concepto de cazuelica va unido a la gastronomía tradicional, la de siempre, la cocinada con cariño y mimo, sin prisas, que nos recuerda a la forma de cocinar de nuestras abuelas. Una joya gastronómica que marida a la perfección con la gran variedad y calidad de vinos de la denominación de origen de Navarra.

En esta vigésima segunda edición se han inscrito **37 establecimientos**, los participantes son de **Pamplona, Arre, Ayegui, Larraga, Zizur Mayor, Villamayor de Monjardín y Mutilva**, estas dos últimas poblaciones nuevas en esta edición, concentrándose la mayoría en la capital navarra.

Presentarán una única cazuelica que participa en el Concurso que se organiza para premiar las mejores elaboraciones. **Un 84% de las Cazuelicas presentadas son aptas para celíacos.**

El vino, o la bebida no están incluidos en el precio de la cazuelica que se fijará desde los propios establecimientos, que estará comprendido entre la franja de 2,60 y 3 euros

## ESTABLECIMIENTOS PARTICIPANTES EDICIÓN 2023

**PAMPLONA:** Bar Aldapa, Mesón de la Tortilla, Mesón Pirineo, Montagu Sandwich, Cervecería Txirrintxa, Café con sal, Bar Monasterio, Restaurante El Torreón del Castillo, Bar Baviera, Gure Etxea, Café Iruña, Escalerica Centro, Bar Ulzama, La Mandarra de la Ramos, Basoko Taberna, Baserriberrí, Katuzarra, Bearán Bar & Rooms, La Vieja Iruña, Bar Castillo de Javier, Casa Paco, Taquería El Mariachi, Bar Gorriti, La Crepa, Bar Rest. Hotel Yoldi, La Huerta de Chicha, La Barra del Goloso, Ispa Neo Taberna, Le Petit Comité, Tamarán, Sidrería Auzmendi.

**ARRE:** Asador Yerri **AYEGUI:** Camping Iratxe **LARRAGA:** Casa Perico **MUTILVA:** La Hacienda de Mutilva **VILLAMAYOR DE MONJARDÍN:** Rest. Bodega Castillo de Monjardín **ZIZUR MAYOR:** Casa Azcona



## SHOWCOOKING ONLINE

El próximo lunes 9 de octubre a las 19:00h tendrá lugar un **ShowCooking online** en directo, muy especial con las cazuelicas de los establecimientos que obtuvieron los máximos galardones en 2022. Los cocineros de los tres establecimientos galardonados elaborarán desde la cocina del Bar La Huerta de Chicha (Calle Paulino Caballero, 15) y se retransmitirá en directo desde el perfil de Instagram de @hostelerianavarra

## MUSICATA CON VINOS D.O. NAVARRA

De la mano del instructor de cata Pedro Bujanda y el saxofonista Fernando Sánchez se catarán 4 vinos de la Denominación de Origen de Navarra amenizado con **música de saxo** y en un precioso entorno, el porche del Hotel Pamplona Catedral.

Martes 10 de octubre de 20h a 21:30h · Precio 21€  
Hotel Pamplona Catedral

**Inscripciones** por whatsapp en 687 212 112

## ENCUENTRO BLOGUERO

El mismo día 9 de octubre se convocará a un grupo de personas para realizar una ruta de bares y así degustar juntos las cazuelicas maridadas con el vino D.O. Navarra en un ambiente divertido y amigable, con el objetivo de promocionar y difundir en blogs y redes sociales las cazuelicas y su maridaje con Vinos D.O. Navarra que ofrece cada establecimiento.

## CONCURSO DE FOTOGRAFÍA CON PREMIO PARA EL PÚBLICO

Por décimo año consecutivo se va a desarrollar un concurso de fotografía en Instagram y como novedad en Twitter, abierto a todo el público, en el que los usuarios podrán participar subiendo las fotos que realicen durante este evento gastronómico.

El premio, otorgado por un jurado, será para la mejor fotografía y a la persona ganadora se le obsequiará con un lote de 6 botellas de vinos D.O. Navarra. Se hará entrega del premio el miércoles 18 de octubre, coincidiendo con la final de "la Cazuelica".

TODA LA INFORMACIÓN EN:

**WWW.SEMANADELACAZUELICA.COM**



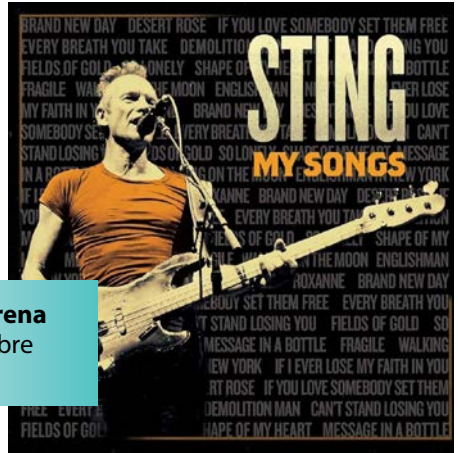
# Sting "Gira con sus grandes éxitos"

Una nueva gira internacional recalará este año en el Navarra Arena. Se trata del artista británico Sting, que sumará Pamplona a su gira internacional My Songs, con la que aterrizará en la capital navarra el próximo 16 de diciembre.

My Songs recoge las canciones míticas tanto de The Police como de la trayectoria de Sting en solitario. Entre los temas del ganador de 17 premios Grammy figuran los grandes éxitos como 'Fields of Gold', 'Shape of my Heart', 'Roxanne', 'Demolition Man', 'Englishman In New York', 'Every Breath You Take', 'Message In A Bottle' y otras muchas.

Toda la información de la gira, las entradas y el club de fans está disponible en la web del artista [www.sting.com](http://www.sting.com)

**Navarra Arena**  
16 diciembre  
22:00h



# Iruñarock "Avance edición 2024"

Navarra Arena volverá a ser sede del festival Iruña Rock los días 1 y 2 de marzo de 2024. Primeros grupos confirmados: Soziedad Alkoholika, Iseo & Dodosound, ETS, Kaos Urbano, Aphonnic, The Lio y Pubic Enemy. Los abonos ya están a la venta en [irunarock.com](http://irunarock.com) y en [enterticket.es](http://enterticket.es)

Recomendamos la compra a través de los canales de venta oficiales citados en esta página.

Todas las personas que deseen acceder al pabellón deberán acceder con entrada.

**Navarra Arena**  
1 y 2 marzo  
2024



**K**  
**KABIYA**

C/ Juan Labrit 7

**Jueves** de 20:00 a 03:30h  
**Viernes y Sábados** de 18:00h a 04:00h

+Info en [www.kabiya.es](http://www.kabiya.es)





HOMENAJE A

**-MORRICONE-**  
**-WILLIAMS-**  
**-ZIMMER-**

**14**  
**OCT**  
**19:00**

**AUDITORIO BALUARTE**

**ROYAL FILM CONCERT ORCHESTRA**

*Las bandas sonoras más famosas de estos tres genios del cine.  
Star Wars, Piratas del Caribe, Indiana Jones... y muchas más.*

**VENTA DE ENTRADAS**  
**[www.baluarte.com](http://www.baluarte.com)**

**E:CELENTIA**  
THE WORLD LEADING MUSIC



# Elkar Sketch "Dibujo urbano"

*Iruña acogerá el maratón de dibujo urbano Elkar Sketch el sábado 21 de octubre. La anterior edición, que también se celebró en Pamplona, congregó a cerca de 300 participantes de diferentes edades y sirvió para refrendar el buen estado de salud de la ilustración local.*

Un año más, Elkar ha convocado Elkar Sketch, un maratón de dibujo urbano que goza de gran popularidad entre los aficionados al sketching. La presente será la duodécima edición del evento, que con anterioridad se ha celebrado en otras localidades de Euskal Herria como Donosti, Bilbao o Vitoria. Esta será la segunda vez que se realice en la capital navarra.

Los participantes pasarán por la librería Elkar de la calle Comedias entre las 9:30 y 11:00 horas a recoger lo necesario para poder participar en el maratón. En el mapa que se facilitará desde la organización se marcarán cuatro espacios o edificios de reproducción obligatoria.

Cada participante tiene que presentar al menos un dibujo de cada uno de esos lugares. Se puede rellenar el cuaderno con una serie indeterminada de dibujos realizados libremente: interiores, exteriores, objetos, escenas, etc.

Por otro lado, entre las 12:00 y 12:30 se convoca a todos los participantes en El Bosquecillo para sacar una foto de grupo y conocerse alrededor de un haiketako.

Elkar proporcionará a cada concursante un pack de dibujo que consta de un cuaderno Moleskine y material para dibujar. Será obligatorio presentar los dibujos en esta libreta compulsada, pero la técnica del dibujo será totalmente libre y por lo tanto, cada dibujante podrá llevar sus propios materiales de pintura. La organización entregará también a los participantes un bono para recoger el almuerzo y un mapa de la ciudad.

El tiempo para dibujar finalizará a las 18:30. Antes de esa hora se deberán entregar los cuadernos en Elkar Comedias. Una vez se produzca el fallo del jurado, quienes así lo deseen podrán recoger su cuaderno en cualquiera de las 18 librerías Elkar repartidas por Navarra y la CAV. También, a la mayor brevedad, la librería celebrará una fiesta a modo de entrega de premios.

La inscripción se deberá hacer a través de la página web [www.elkarsketch.eus](http://www.elkarsketch.eus) o rellenando el formulario en las librerías Elkar de Iruña. Las plazas son limitadas.



MANUEL  
CARRASCO

CORAZÓN Y FLECHA

TOUR

2023

URRIAK 14 OCTUBRE

**PAMPLONA**

NAVARRA  
ARENA

get in

ARENA  
NAVARRA-NAFARROA

Woo

INFO Y VENTA DE ENTRADAS EN  
MANUELCARRASCO.ES NAVARRARENA.COM

Riff

UNIVERSAL  
UNIVERSAL MUSIC GROUP



**Contacto para adopciones:**  
 txikasetxauri@gmail.com  
 948 329293 CPA Etxauri

### Amets

Bretón  
4 años



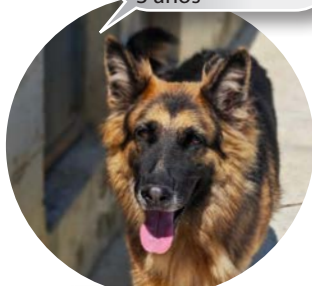
### Abu Sushi

Sabia  
9 años



### Kika

Pastora  
3 años



### Lola y Luna

Pastorcillas  
2 años



### Yana

Fiel  
9 años



### Supernova

Fantástica  
2 años



### Will y Frida

Corazones  
6 y 3 años



### Rosca

Osezna  
1 año





# ZENTRAL

CONCIERTOS

DJ SETS

ZENTRAL COMEDY

## AGENDA OCTUBRE

VIERNES  
06 OCT

**LINTON**

DJ SET

SALA PRINCIPAL

DOMINGO  
08 OCT

**TRAVESTIKA**

CONCIERTO

SALA PRINCIPAL

MIÉRCOLES  
11 OCT

**DROP KICK  
+ NUEVOS HOBBIES**

CONCIERTO

SALA 2

VIERNES  
13 OCT

**MALA VELA  
+ LOS GOMA**

CONCIERTO

SALA 2

VIERNES  
13 OCT

**FESTIVAL CONTRA  
LA MUERTE SÚBITA**

CONCIERTO

SALA PRINCIPAL

DOMINGO  
15 OCT

**JAIME CARAVACA**

ZENTRAL COMEDY

SALA PRINCIPAL

MIÉRCOLES  
18 OCT

**STEVE WYNN  
+ GERMÁN SALTO**

CONCIERTO

SALA 2

JUEVES  
19 OCT

**HARD GZ**

CONCIERTO

SALA PRINCIPAL

VIERNES  
20 OCT

**ARDE BOGOTÁ**

CONCIERTO

SALA PRINCIPAL

SOLD  
OUT

SÁBADO  
21 OCT

**TIPITAKO**

CONCIERTO

SALA PRINCIPAL

DOMINGO  
22 OCT

**MUSAS Y FUSAS**

CONCIERTO

SALA PRINCIPAL

JUEVES  
26 OCT

**ISRAEL B**

CONCIERTO

SALA PRINCIPAL

SÁBADO  
27 OCT

**FESTIVAL DE  
MARIACHI SOLIDARIO:**

LOS CAZAHUATES, LOS CHINGONES  
DE LA RENCLE, LOS TENAMPAS

CONCIERTO

SALA PRINCIPAL

VIERNES  
27 OCT

**MALEVAJE**

CONCIERTO

SALA 2

MARTES  
31 OCT

**JOSE DE RICO  
+ MIKE MORATO**

HALL OF FEEK ZENTRAL

SALA PRINCIPAL

TODAS LAS SEMANAS

AGENDA NOCTURNA

JUEVES

**RAMDOM**

VIERNES

**ZENTRAL CLUB**

SÁBADOS

**peTARDEO ZENTRAL CLUB**

➔ INFO & TICKETS EN ZENTRALPAMPLONA.COM ➔



# Teatro Gaztambide

*Alejo, Flavio, Veintiuno y Bebe visitarán el Gaztambide de Tudela antes de acabar el año*  
*A la programación se suman diversos espectáculos de teatro, danza y familiares*

La nueva temporada del Teatro Gaztambide, que arrancó el pasado mes de septiembre, cuenta con 24 propuestas culturales. La mayoría de ellas programadas desde la EPEL Tudela-Cultura.

Tal y como ha comentado Iciar Les, nueva concejala de Cultura, esta nueva temporada cuenta con 11 actuaciones musicales de diversos estilos, 4 de teatro, 3 infantiles, y 1 espectáculo de danza. Una programación que Iciar Les ha calificado como "fresca, alegre y para todas edades". La presidenta de la EPEL Tudela-Cultura también explicó el día de la presentación que esta temporada invita a salir de casa en los meses de mayor recogimiento y que, a pesar de haberse incorporado al equipo con la mayor parte de espectáculos ya elegidos, le parece una programación bastante completa.

Esta temporada acoge la primera parte del ciclo de conciertos que la Orquesta Sinfónica de Navarra prepara para Tudela dentro de su programa 2023-2024, añadiendo como novedad un concierto didáctico para los más pequeños coincidiendo con las fiestas navideñas.

## MÚSICA

6 de octubre. **Alejo**. Girando por Navarra · 20 de octubre. **Orquesta Sinfónica de Navarra** 'Ventanas abiertas' · 21 de octubre. **Flavio** · 25 de noviembre. **Veintiuno** · 26 de noviembre. **XVI Certamen de Jotas Ciudad de Tudela** · 1 de diciembre. **Orquesta Sinfónica de Navarra** 'Tradición y renovación' · 16 de diciembre. **Bebe** · 22 de diciembre. **Concierto Sinfónico** homenaje a Fernando Remacha · 30 de diciembre. **Ópera** Carmen de G. Bizet.

## TEATRO

15 de octubre. **El antioch** · 19 de noviembre. **El amor enamorado** · 10 de diciembre. **Chungo**

## INFANTIL/FAMILIAR

23 de septiembre. **Bob Marley for Babies** · 14 de octubre. **Bunji la pequeña koala** · 28 de diciembre. **Concierto didáctico OSN** 'Cuentos de mamá oca'

## DANZA

11 de noviembre. **Danza clásica** 'El corsario'. Ballet de Kiev



**SEP DIC**  
 TEMPORADA OTOÑO 2023  
 TEATRO GAZTAMBIDE

SAB 16 SEP EL ANTIOCH	SAB 22 SEP ALEJO	DOM 24 SEP FLAVIO	SAB 30 SEP CONCIERTO SINFÓNICO
VIÉ 4 OCT	SAB 8 OCT EL AMOR ENAMORADO	DOM 8 OCT CHUNGO	VIÉ 20 OCT CONCIERTO SINFÓNICO
SAB 10 OCT FLAVIO	SAB 11 NOV DANZA CLÁSICA	DOM 19 NOV EL AMOR ENAMORADO	SAB 26 NOV CONCIERTO SINFÓNICO
DOM 26 NOV XVI CERTAMEN DE JOTAS CIUDAD DE TUDELA	VIÉ 1 DIC CONCIERTO SINFÓNICO	DOM 10 DIC FLAVIO	SAB 16 DIC BEBE
VIÉ 29 DIC CONCIERTO SINFÓNICO HOMENAJE A FERNANDO REMACHA	VIÉ 29 DIC CONCIERTO SINFÓNICO HOMENAJE A FERNANDO REMACHA	SAB 30 DIC ÓPERA CARMEN DE G. BIZET	

INTRODUCCIÓN A LA MÚSICA PARA NIÑOS Y FAMILIARIZACIÓN



www.licorplataoplo.com



WWW.LICORPLATAOPLOMO.COM





# Tea Rooms

Luisa Carnés, considerada "la más importante narradora de la generación del 27", traza en esta obra versionada por Laila Ripoll, la historia de varias empleadas de un distinguido salón de té cercano a la Puerta del Sol a principios del siglo XX. Son mujeres trabajadoras acostumbradas a obedecer y a callar, o a estirar un jornal que no da ni para comprar un billete de tranvía, que sufren, que sueñan, que luchan, que aman... Y Madrid siempre de fondo, un Madrid convulso y hostil, enorme y vivo.

El montaje se desarrolla en la trastienda de un famoso salón de té de Madrid, con la intención de que el ambiente invada todo el espacio y rodee al espectador, sumergiéndole por completo en la atmósfera del salón. La juventud, la alegría, la energía de los personajes contrasta, a veces, con sus tristezas, con la desgracia imprevista, con los sueños por cumplir y también con los que no se cumplirán nunca. En definitiva, un texto que conserva una vigencia absoluta y en donde nos podemos ver reflejados.

**Teatro Gayarre**

27 octubre

20h · 12€



MUTILVA MOTO CENTER  
**MEM**  
motos

CONCESIONARIO OFICIAL EN NAVARRA



PIDENOS  
CITA YA !!!

## ¿Quieres probarlas?

**Solicita una prueba con nuestros modelos**

TMAX, TRICITY 125, TRICITY 300, XSR 900, XMAX 125, TRACER 7, T7, R7



»»» T MAX



»»» R7



Tel. 948 23 81 71 [www.mutilvamotocenter.com](http://www.mutilvamotocenter.com)

Pol. Ind. Mutilva Baja, C/E 30 Mutilva Baja · Lunes a viernes 9 a 13:30h. y 16 a 20h. Sábado 10 a 13h.

# TOTEM

SINCE 2004

2023  
2024



SALATOTEM.COM

INSTAGRAM, TWITTER  
& FACEBOOK  
@salatotemaretoa



**08/10 ANDREU CASANOVA**  
"TINDER SORPRESA"



**13/10 KARDO PARTY #3**



**21/10 PAIN**  
+ ENSIFERUM  
+ ELEINE + RYUJIN



**27/10 CALA VENTO**



**28/10 BLIND GUARDIAN**  
+ DAWN OF EXTINCTION



**04/11 NARCO**



**10/11 RAZKIN**  
+ LA DESBANDADA



**11/11 GATIBU**



**17/11 RAIMUNDO EL CANASTERO**  
+ MARIANITZOZ BLAI  
+ HERDOIL



**18/11 LA BIEN QUERIDA**  
+ SOFI ROYO



**19/11 TXABI FRANQUESA**  
"ESCOCIA"



**24/11 TRIÁNGULO DE AMOR BIZARRO**

**25/11 BIZNAGA + TATXERS 01/12 THE BABOON SHOW 14/12 TRAVIS BIRDS**  
**30/12 THE GUILTY BRIGADE + INVITADXS (ÚLTIMO CONCIERTO) 06/01 BETAGARRI 02/12 CIURDAD JARA**  
**03/02 ANGELUS APATRIDA 10/02 BLAKE 02/03 PIENSA EN WILBUR #TOTEMCOMEDY 15/03 CANO**







**AMIGOS BILLAR DEPORTES  
BEERS BURGUERS FUTBOLIN  
WIFI Y MAS**



Iturrama, 14 - Pamplona // Reservas : 948 818 923



## CUVÉE ESPECIAL

SADA



*Curvas que marcan el relieve.  
Laderas donde crece el viñedo.*

*Uvas de montaña  
que transmiten un carácter especial  
a nuestro vino.*

BODEGA DE SADA  
DESDE 1939

 Tienda on line 





## BASOKO TABERNA

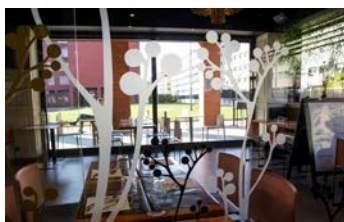
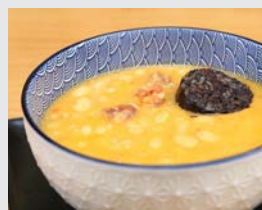
COMIDAS · COPAS

C/ San Nicolás 13 · Pamplona

Reservas: 948 04 60 68



Bocatas en pan de leña.  
Pinchos y raciones.  
Menu diario y de fin de semana.  
Vermouth y fritos caseros.  
Copas y musica actual los fines de semana por la noche.



## NOVOART

COMIDAS · COPAS

C/ María Moliner, 2 (Pz principal) Nuevo Artica · T 948 07 48 27

[www.novoart.es](http://www.novoart.es)



La mejor terraza de Pamplona en Nuevo Artica. Un lugar de diseño, abierto y acogedor. Ahora con un nuevo velador acristalado exterior que se utiliza como comedor todo el año. Fácil de aparcar, esparcimiento publico peatonal, a cinco minutos del centro Pamplona.

Menú entre semana a 13,80€ con ocho primeros y ocho segundos que cambian cada semana. Menú especial y carta fin de semana. Comida casera con un toque diferente. Carta variada de ensaladas, bocadillos y picoteos.







## ULZAMA BAR

PINTXOS · COMIDAS · COPAS

C/ San Nicolas 12

Reservas 948 78 89 08

Nuevos pintxos.

Menú entre semana 16,80€.

Finde 24,80€

Carta, raciones, cazuelicas y

bocatas.

Partidos de Osasuna en pantalla

gigante.

Ganadores mejor tortilla y mejor

cazuelica.



## LA HUERTA DE CHICHA

COMIDAS · PINTXOS · CAFÉS · PICOTEOS

C/ Paulino Caballero 15 Pamplona T. 948 229134

Nuevo local con cocina de temporada donde los productos de la huerta están representados en sus platos. Productos ecológicos. Sumérgete en el mundo agrario y disfruta del café o de sus pintxos en sus espectaculares mesas de tractores. Desayunos. Menú del día a 19,50€, menú fin de semana a 29€ y por la noche carta variada de picoteos. La mejor comida saludable en la Huerta de Chicha.




**DACIA**  
ELIGE LO ESENCIAL

# DACIA SANDERO STEPWAY



Gama Sandero: consumo mixto WLTP (l/100 km) 5,3 - 7,4. Emisiones WLTP CO<sub>2</sub> (g/km) 108 - 140.

Dacia recomienda  Castrol



   [DACIA.ES](https://www.dacia.es)

UNSAIN





## MALAFÚ

COMIDA · COPAS · ARTE

Calle Cataluña 2 - Bajo - Soto Lezkairu

Reservas 948 044962 @malafupamplona

Una brasa con mucho gourmet. Menú de entre semana. Carta con especialidad en platos a la brasa. Fritos y postres caseros... y mucha cerveza. Arte, música y monólogos en nuestras Noches Malafú.



*Malafú*



## LA MEJILLONERA

CERVECERÍA Y ESPECIALIDADES

C/Navarrería 12, Pamplona

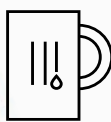
Local emblemático de la ciudad, en plena calle Navarrería, donde poder tomar una birra a buen precio o degustar sus conocidas raciones de mejillones varios, patatas bravas y calamares bravos.







**Páginas web**  
**Diseño gráfico**  
**E-marketing**  
**Merchandising**  
**Servicios 360°**

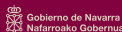


www.tantatic.com · 948 061 929 · 619 543 395

Ronda de Barañain 7, 2ª planta. Oficina 15A, 31010 Barañain (Navarra)

VINOS D.O. NAVARRA

Nacidos  
para  
gustar



La D.O. Navarra recomienda  
un consumo responsable



## KATUZARRA RESTAURANTE ASADOR

COMIDAS · COPAS  
C/ San Nicolás 34-36  
Reservas 948 22 46 34



Asador restaurante de dos plantas de 400 m<sup>2</sup> en total. Comida de asador de calidad (pulpo, chuletón de vaca, lomo de bacalao). Menú o carta. Pintxos, raciones, bocatas... Una decoración que no te puedes perder.



## LA MANDARRA DE LA RAMOS

COMIDAS · PINTXOS · COPAS

C/ San Nicolás 9 Bajo, Pamplona · T 948 212654 · [www.lamandarradelaramos.com](http://www.lamandarradelaramos.com)



En pleno casco antiguo, en la calle San Nicolás encontrarás La Mandarra de la Ramos... un sitio para estar como en casa.

Innovador pero con esencia tradicional, La Mandarra de la Ramos es un recorrido obligado para entender la cultura navarra, no sólo porque la gastronomía local es la fuente de inspiración de la gran variedad de tapas sino porque también es muy representativo de las fiestas de San Fermín.

Dos nuevos comedores, uno con un diseño especial, de ladrillo y bóveda de madera, y otro "privado" para celebraciones más íntimas, cuyo techo está decorado con las duelas con las que se hacen las cubas de vino.

Barra con una amplísima diversidad de pintxos, sencillos y elaborados; jamón de Jabugo de Huelva, huevos rotos, tostadas...

Constantes exposiciones de fotografía y pintura.

Menú diario a 15,80€ y fin de semana a 20€





## Menús

MENÚ SEMANAL: 12,30 €

MENÚ FINDE: 19,30 €

(Postre, pan y bebida)

MIÉRCOLES Y JUEVES NOCHE:

Menú estudiantes 12,30 €

COMIDA TRADICIONAL,  
CASERA Y FRESCA, CON UN  
TOQUE INNOVADOR



# CATACHU

CARTA DE PICOTEOS  
ESPECIALIDAD EN  
BOCADILLOS

GRAN DISTANCIA  
ENTRE MESAS Y  
VENTILACIÓN  
PERMANENTE



C/ Lindachiquía, 6 · Pamplona/Iruñea · Reservas 948 22 60 28 · [www.catachu.com](http://www.catachu.com)

## Nuevo local!!

# ENJOY

## SARRIGUREN

### BAR-CERVECERIA

CERVEZA · COMIDA · BUEN AMBIENTE

C/ Bardenas Reales 82 · C/ Reino de Navarra 28 · SARRIGUREN

Tel. 948 96 97 96 · [cervenjoy@cervenjoy.com](mailto:cervenjoy@cervenjoy.com)





